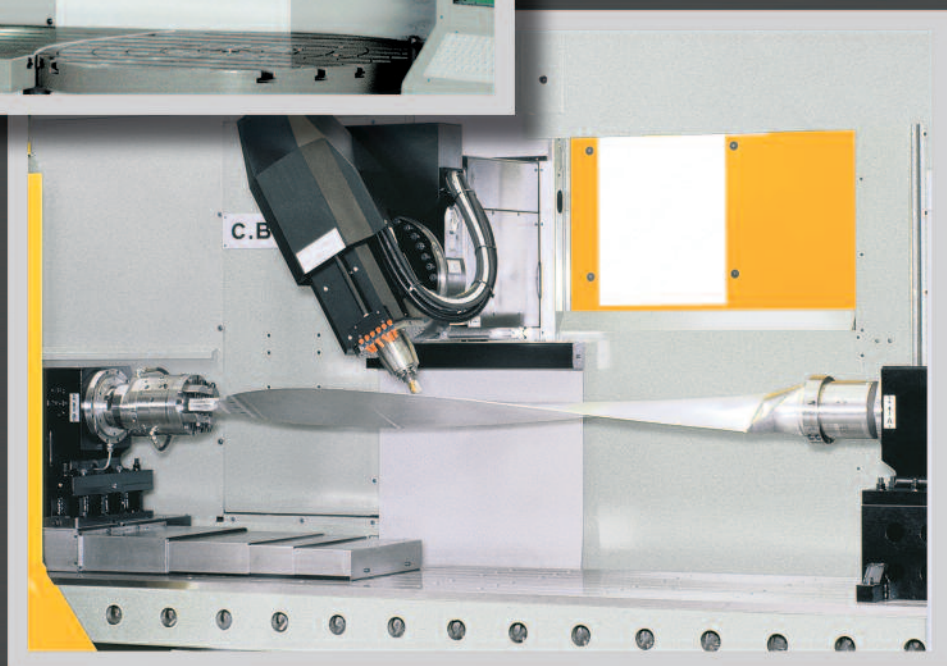
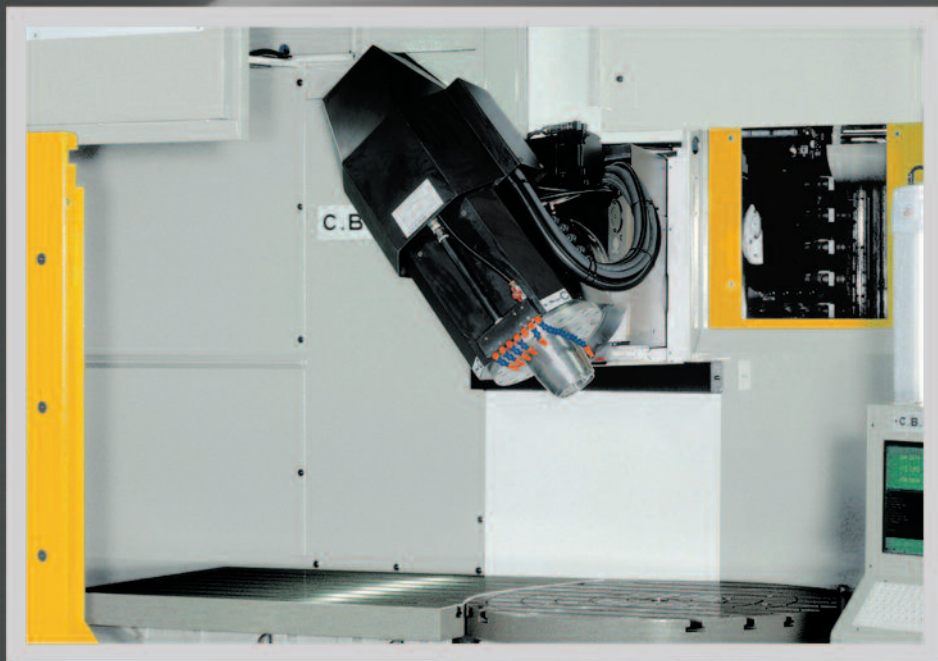


C.B. Ferrari



FRESATRICI - CENTRI DI LAVORO

MILLING MACHINES - MACHINING CENTRES

Serie
S



Fondata nel 1966, **C.B.Ferrari** si è affermata come leader mondiale nella costruzione di Centri di Lavoro ad alta precisione a Controllo Numerico. Attualmente **C.B.Ferrari** produce nei due stabilimenti in Italia, quello originale di Mornago (VA) e quello di Modena. Con oltre 4200 macchine vendute in tutto il mondo e circa 160 dipendenti, **C.B.Ferrari** ha l'esperienza e competenza per affrontare qualsiasi progetto.

*Founded in 1966, **C.B.Ferrari** has established itself as a world leader in high precision CNC Machining Center solutions. Currently **C.B.Ferrari** operates with two manufacturing facilities in Italy, the original in Mornago (VA) and the expansion in Modena. With over 4200 machines worldwide and around 160 employees **C.B.Ferrari** has the experience and expertise to assist with any project.*

C.B.Ferrari progetta e realizza tutte le macchine internamente per assicurare la massima qualità ed efficienza. Gli Elettromandri, i Divisori, i Magazzini Utensili e la propria divisione CAM, garantiscono ai Clienti il massimo in termini di supporto alla produzione. Le macchine **C.B.Ferrari**, si rivolgono a tutti i seguenti settori produttivi:

- Stampi e attrezzature
- Aeronautico
- Energetico
- Meccanica di Precisione
- Medica
- Automotive

C.B.Ferrari design and manufactures all machines in house to ensure quality and availability. Electrospindles, Dividing Heads, Tool Magazines and its own CAM division ensure customers with ultimate in manufacturing support. **C.B.Ferrari's** machines are designed to support the following industries:

- Mould and Die
- Aviation
- Power Generation
- Precision Components
- Medical
- Automotive



C.B. Ferrari Qualità e precisione
To attain Quality and Precision

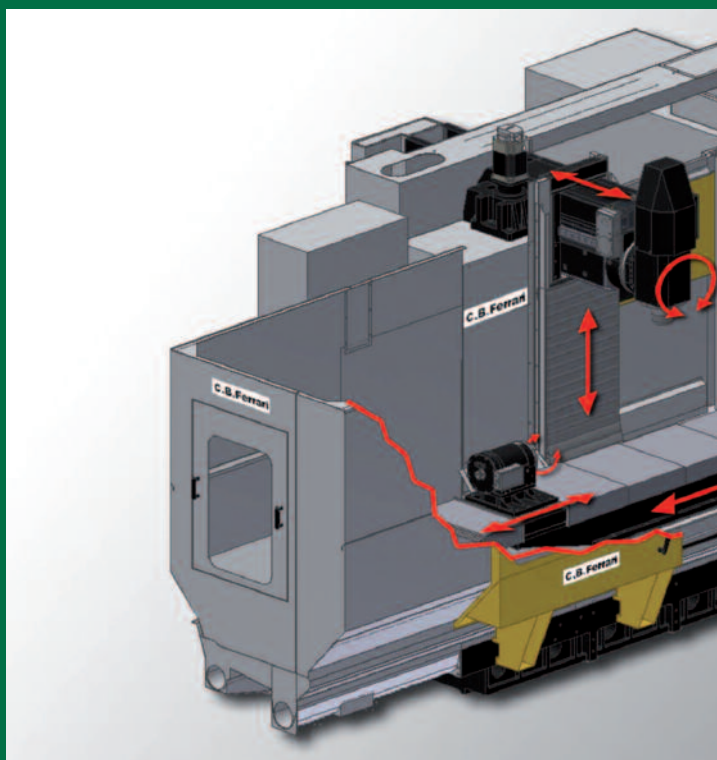
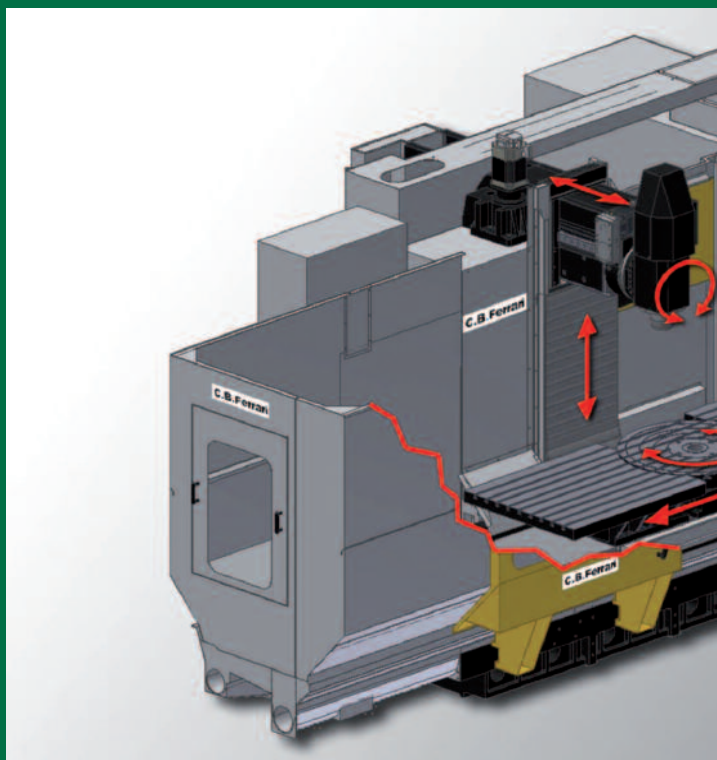
Serie S

La soluzione
precisa, flessibile
ed estremamente rigida.

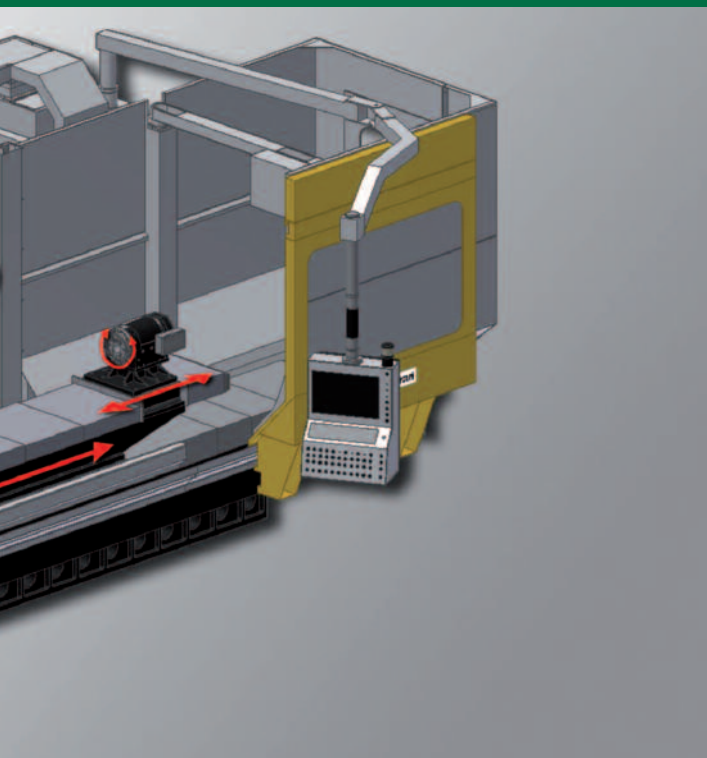
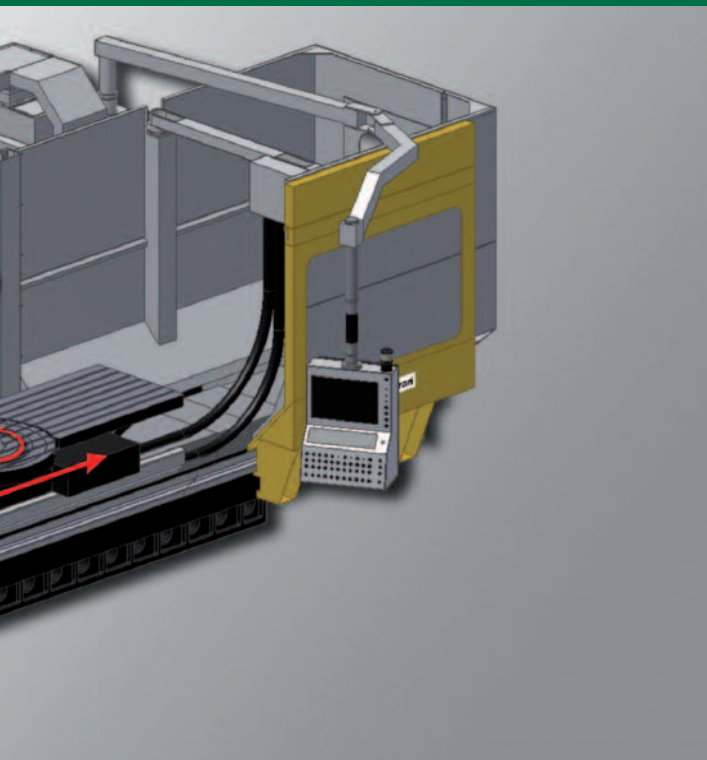
*The precise, flexible
and extremely rigid
milling solution*

Vantaggi tecnici Design advantages

- Altissimo livello tecnologico
- *High-tech level*
- Righe ottiche assolute su tutti gli assi per garantire elevate precisioni
- *Absolute optical scales on all axes to ensure maximal precision*
- Rapidi degli assi fino a 40 m/min.
- *Feed rates up to 40 m/min.*
- Elevata potenza e coppia al mandrino
- *Significant increase in spindle power and torque*
- Rigida struttura in ghisa
- *Rigid cast iron construction*
- Struttura ottimizzata con alta stabilità termica
- *Optimized structure with high thermal stability*
- Eccellente evacuazione trucioli nella zona di lavoro
- *Excellent chip flow*



Tutte le macchine sono equipaggiate con righe ottiche assolute Heidenhain
All machines are equipped with Heidenhain absolute linear scales.



Tutti gli assi rotativi sono equipaggiati con encoder assoluti Heidenhain. Risoluzione 0,0001°
All rotary axes are equipped with Heidenhain absolute encoders. Resolution 0,0001°

CNC disponibili *Available controls*



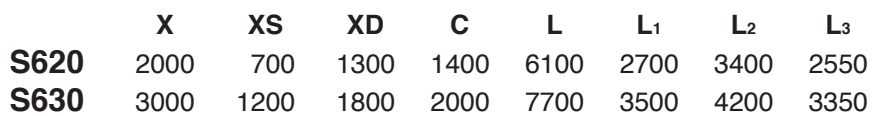
Siemens 840D sl



Heidenhain iTNC 530



Elexa E580



S620 S630

X	mm	2000	3000
Y	mm	820	820
Z	mm	1020	1020

m/min. 0÷40 0÷40

mm	650x1400	650x2000
mm	18x100	18x100

kg	20.000	23.000
----	--------	--------

TAVOLA – TABLE (620)

Superficie di fissaggio – *Clamping area*
 Altezza – *Height*
 7: scanalature a T – *Tslots*
 Peso – *Weight*

Type 041025
 mm 2500x800
 mm 160
 mm 18
 kg 1350

TAVOLA – TABLE (S620)

Superficie di fissaggio – *Clamping area*
 Altezza – *Height*
 9: scanalature a T – *Tslots*
 Peso – *Weight*

Type 041026
 mm 2500x1000
 mm 160
 mm 18
 kg 1500

TAVOLA – TABLE (S620)

Superficie di fissaggio – *Clamping area*
 Altezza – *Height*
 7: scanalature a T – *Tslots*
 Peso – *Weight*

Type 041027
 mm 2800x800
 mm 200
 mm 18
 kg 1600

TAVOLA – TABLE (S620)

Superficie di fissaggio – *Clamping area*
 Altezza – *Height*
 9: scanalature a T – *Tslots*
 Peso – *Weight*

Type 041028
 mm 2800x1000
 mm 200
 mm 18
 kg 1850

TAVOLA – TABLE (S630)

Superficie di fissaggio – *Clamping area*
 Altezza – *Height*
 7: scanalature a T – *Tslots*
 Peso – *Weight*

Type 041035
 mm 3500x800
 mm 200
 mm 18
 kg 1750

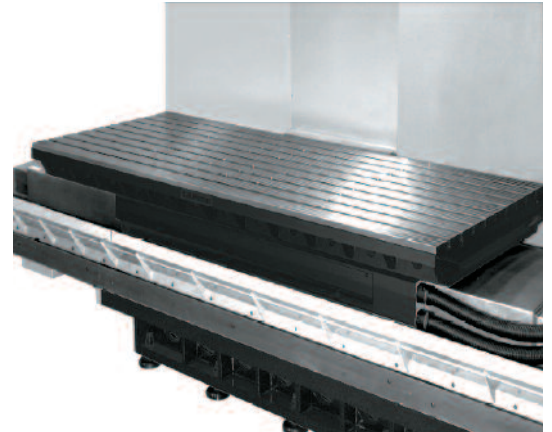
TAVOLA – TABLE (S630)

Superficie di fissaggio – *Clamping area*
 Altezza – *Height*
 9: scanalature a T – *Tslots*
 Peso – *Weight*

Type 041036
 mm 3500x1000
 mm 200
 mm 18
 kg 2300

Peso Max. pezzo / *Max workpiece weight*

kg 5000



MAGAZZINI A RUOTA CON BRACCIO - WHEEL MAGAZINES WITH ARM

For ISO V40 : 30 utensili / *tools*
 For HSK A63 : 30 utensili / *tools*
 For ISO V45 : 24 utensili / *tools*
 For ISO V50 : 20 utensili / *tools*
 Tipi e specifiche: vedi il listino prezzi
Type and specifications: see price list

MAGAZZINI A CATENA CON BRACCIO - CHAIN MAGAZINES WITH ARM

For ISO V40 : 60 utensili / *tools*
 For HSK A63 : 60 utensili / *tools*
 For ISO V45 : 50 utensili / *tools*
 For ISO V50 : 40 utensili / *tools*
 Tipi e specifiche: vedi il listino prezzi
Type and specifications: see price list



**VERSIONE PER STAMPI
MOULDS VERSION**



S620

Testa continua elettromandrino 12000 RPM

Tavola girevole 1 asse 043232

Piattaforma Ø 1000 mm

Semitavola fissa sinistra 1200x1000 mm

Magazzino 40 utensili a catena



S620

Continuous tilting head with electrospindle 12000 RPM

1 axis rotary table 043232

Faceplate Ø 1000 mm

Left halftable 1200x1000 mm

40 tools chain magazine

VERSIONE PER PALE DI TURBINA
TURBINE BLADES VERSION



S630

Testa continua elettromandrino 16000 RPM

Divisore 1 asse destro (160 RPM)

Divisore sinistro sincronizzato su slitta automatica a CN, asse U = 800 mm

Magazzino 40 utensili a catena



S630

Continuous tilting head with electrospindle 16000 RPM

1 axis dividing head right (160 RPM)

Synchronized dividing head left on CNC automatic sliding, axis U = 800 mm

40 tools chain magazine

TAVOLA GIREVOLE - *ROTARY TABLE*

Type 042032

Risoluzione - *Resolution*

0.0001°

Precisione - *Positioning accuracy*
(vedi / see doc. 099004)

Velocità asse A - *A axis speed*

◻ / Min.

0÷8

Coppia lavoro - *Working torque*

Nm

2200

Peso - *Weight*

Kg

1050

Peso max del pezzo - *Max workpiece weight*

Kg

3200



PIATTAFORMA / *FACEPLATE*

Ø 1250x750x80 **Type 042001**

Ø 1000x750x80 **Type 042002**

Ø 1000x80 **Type 042004**

Ø 1000x100 **Type 042007**

Ø 1200x100 **Type 042006**

Per / for S620

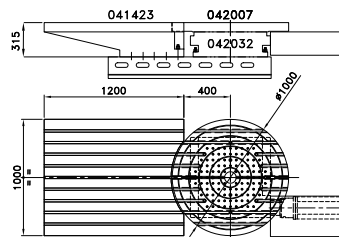


TAVOLA GIREVOLE A 1 ASSE
1 AXIS ROTARY TABLE

042032

PIATTAFORMA
FACEPLATE

Ø 1000x100

042007

SEMITAVOLA FISSA
FIX HALFTABLE

041423

Per / for S630

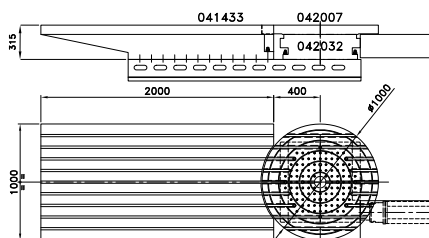


TAVOLA GIREVOLE A 1 ASSE
1 AXIS ROTARY TABLE

042032

PIATTAFORMA
FACEPLATE

Ø 1000x100

042007

SEMITAVOLA FISSA
FIX HALFTABLE

041433

Per / for S620

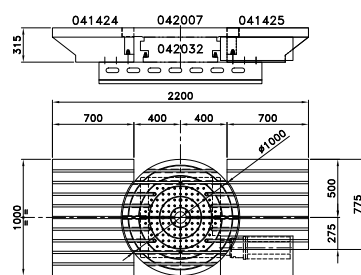


TAVOLA GIREVOLE A 1 ASSE
1 AXIS ROTARY TABLE

042032

PIATTAFORMA
FACEPLATE

Ø 1000x100

042007

SEMITAVOLA FISSA SINISTRA
LEFT FIX HALFTABLE

041424

SEMITAVOLA FISSA DESTRA
RIGHT FIX HALFTABLE

041425

Per / for S630

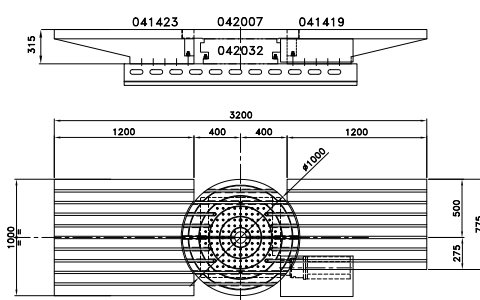


TAVOLA GIREVOLE A 1 ASSE
1 AXIS ROTARY TABLE

042032

PIATTAFORMA
FACEPLATE

Ø 1000x100

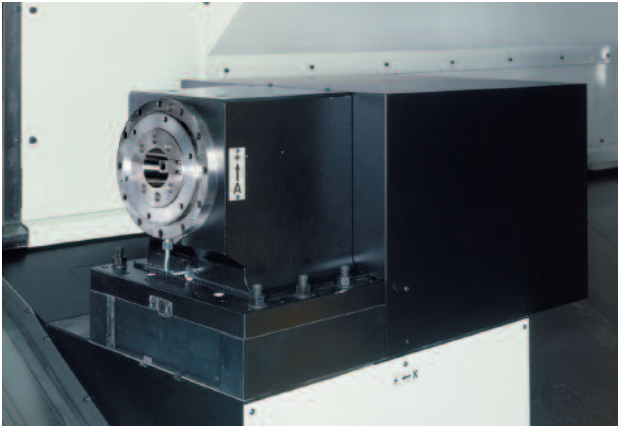
042007

SEMITAVOLA FISSA SINISTRA
LEFT FIX HALFTABLE

041423

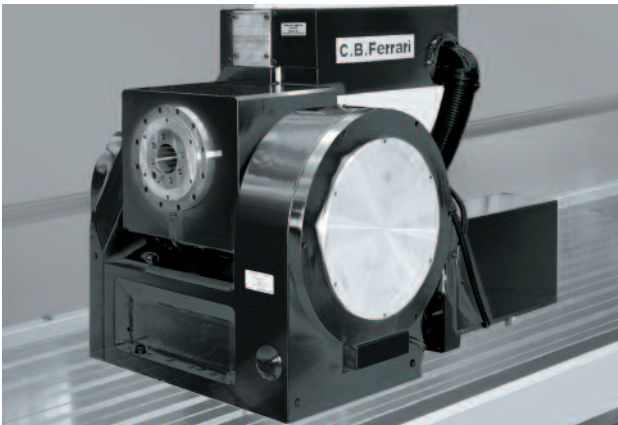
SEMITAVOLA FISSA DESTRA
RIGHT FIX HALFTABLE

041419



DIVISORE 1 ASSE DESTRO
1 RIGHT AXIS DIVIDING HEAD

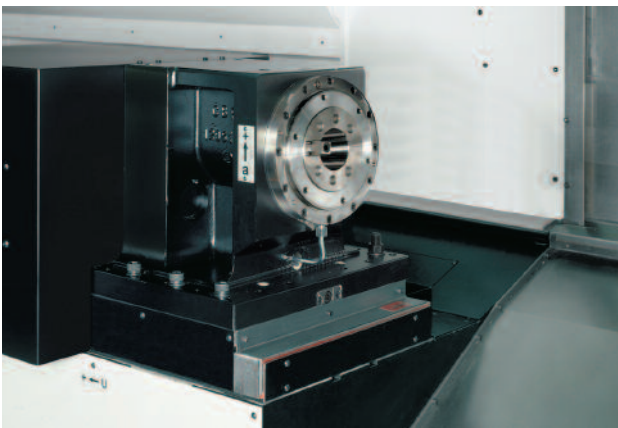
A = 200 RPM - 500 Nm



DIVISORE 2 ASSI DESTRO
2 RIGHT AXES DIVIDING HEAD

A = 200 RPM - 500 Nm

B = 9 RPM - 2600 Nm



DIVISORE SINISTRO SINCRONIZZATO
Su base mobile CN (asse U)
LEFT SYNCHRONIZED DIVIDING HEAD
On mobile NC basis (U axis)

A = 200 RPM - 500 Nm



Tastatore controllo pezzo
Control piece probe
2D - 3D



Taratura automatica
utensili
Tool setting device



Taratura automatica
utensili laser
Laser tool setting
device



Gruppo lubrorefrigeratore
aria/olio (M51)
Air/oil mist cooling system
(M51)

ACCESSORI - ACCESSORIES

ELETTROMANDRINI

C.B.Ferrari progetta e costruisce gli elettromandrini in camera bianca, direttamente nella propria sede.

Questo garantisce grandissimi vantaggi per il cliente:

- Mandrini sostitutivi sempre disponibili
- Tempi di intervento ridottissimi
- Costi di manutenzione/revisione tra i più bassi del mercato

ELECTROSPINDLES

C.B.Ferrari design and manufactures the electrospindles on its own clean room.

This allows big advantages for the customer as:

- Spare spindles always available
- Reduced intervention time
- Maintenance costs among the lowest on the market

Cuscinetti a sfere ceramiche - *Ceramics ball bearings*

Motore Sincrono integrato - *Integrated Synchronous Motor*

Lubrificazione a grasso - *Grease lubrication*

Funzionamento a bassa temperatura - *Low operating temperature*

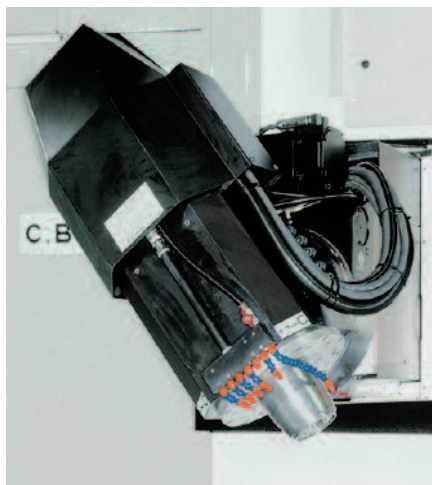
Refrigerazione a liquido - *Liquid cooler system*

Ridottissimi tempi di accelerazione e frenata - *Short acceleration and braking times*

Compensazione termica automatica (sull'asse utensile) - *Automatic Thermal compensation (on tool axis)*



TESTE FISSE
FIXED HEADS

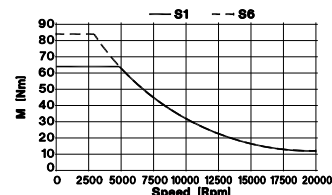
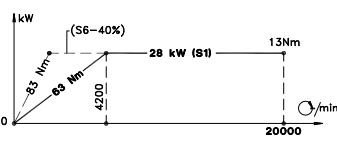
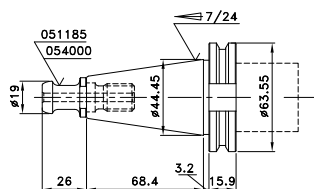
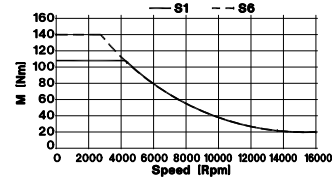
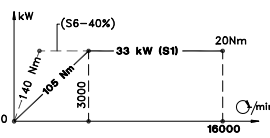
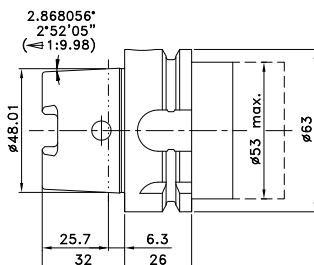
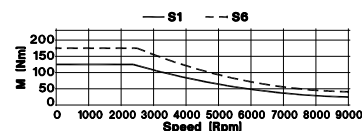
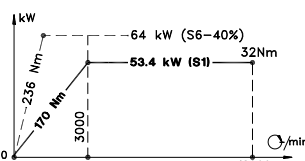
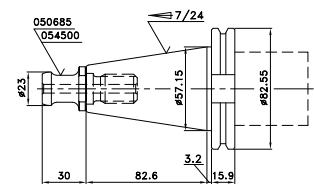
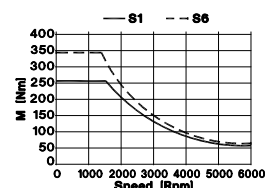
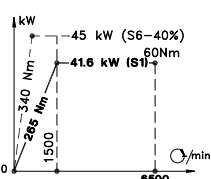
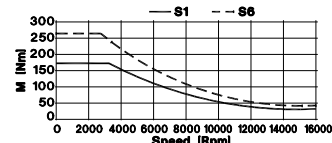
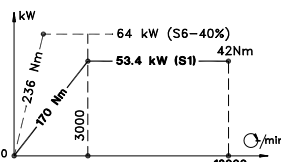
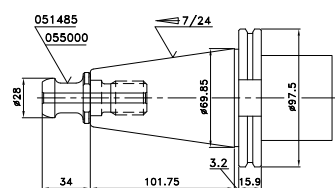


TESTE INCLINEVOLI CONTINUE
CONTINUOUS TILTING HEADS

$\pm 91^\circ$ - 5200°/Min.
Viti globiche con ripresa
automatica del gioco
*Globoidal worm screw with
automatic backlash elimination*

TESTE ELETTRICITÀ - ELECTRO-SPINDLE HEADS**TESTE INCLINEVOLI CONTINUE - CONTINUOUS TILTING HEADS**Asse - Axis: C = $\pm 91^\circ$ - 3900 °/Min.

20000 RPM	ISO V40	28 kW	68/83 Nm	Type 051556
20000 RPM	HSK-A63	28 kW	68/83 Nm	Type 051557
16000 RPM	ISO V40	33 kW	105/140 Nm	Type 050477
16000 RPM	HSK-A63	33 kW	105/140 Nm	Type 050478
16000 RPM	HSK-A63	53/64 kW	170/236 Nm	Type 051558
16000 RPM	ISO V45	53/64 kW	170/236 Nm	Type 051551
12000 RPM	ISO V50	53/64 kW	170/236 Nm	Type 051551
9000 RPM	ISO V40	31/42 kW	130/175 Nm	Type 050498
9000 RPM	HSK-A63	31/42 kW	130/175 Nm	Type 050499
6500 RPM	ISO V50	41/45 kW	265/340 Nm	Type 050489

ISOV40
(ISO7388/DIN69871)**HSK-A63**
(ISO12164-1/DIN69893)**ISOV45**
(ISO7388/DIN69871)**ISOV50**
(ISO7388/DIN69871)

C.B.Ferrari s.r.l.

a socio unico

Sede di Mornago (VA)

Site of Mornago

Via Stazione, 116
21020 Mornago (VA) - Italy

Tel. +39 0331 903524

Fax +39 0331 903642

cbferrari@cbferrari.com

www.cbferrari.com

Sede di Modena

Site of Modena

Via Curtatona, 21
41126 Modena - Italy

Tel. +39 059 281460

Fax +39 059 280113